

Gente

LEÓN

LIDER NACIONAL EN PRENSA SEMANAL GRATUITA

Controlado por 

www.genteenleon.com - www.gentedigital.es



Número 361 - año 9 - del 31 de agosto al 6 de septiembre de 2012 - TELÉFONO ANUNCIOS CLASIFICADOS 807 51 73 10

VII Feria del Dulce en Benavides

El sábado 1 de septiembre y el domingo 2, Benavides acoge la VII Feria del Dulce y la Repostería. Pág. 6



Astorga, de cine

El XV Festival de Cine se celebra del 1 al 8 de septiembre. Pág. 7

Mansilla de las Mulas

Domingo 2-S: Peregrinación de la Virgen de Gracia. Pág. 11

Rodiezmo

Acoge la XXXIII Fiesta Minera el domingo 2 Pág. 5

ORO SAN MARCOS
SOY EL QUE MÁS PAGA DE LEÓN
JOYAS USADAS O ROTAS PAGAMOS AL MOMENTO
COMPRAMOS PAPELETAS DE EMPEÑOS GESTIÓN DE EMPEÑOS - LEÓN
Gran Vía de San Marcos, 39 • Tel. 987 220 584

XXX FIESTA CAMPESINA / SE CELEBRA EL DOMINGO 2-S EN SANTA MARINA DEL REY



Matías Llorente y Valentín Martínez presentaron la XXX Fiesta Campesina en la sede del sindicato UGAL-UPA.

UGAL rompe sus relaciones con el PSOE y se presentará a las elecciones de 2015

El PSOE dice que no le ha causado sorpresa y que la causa está motivada por quitar a Llorente de viceportavoz en la Diputación

El secretario general de la Unión de Ganaderos y Agricultores de León (UGAL), Matías Llorente, anunció la ruptura del pacto del sindicato agrario con el PSOE por su falta de apoyo al mundo rural. Llorente dijo también que prepararán un pro-

yecto para comparecer en las elecciones municipales de 2015 con un partido legalizado en 1981 y con la apuesta por los pueblos como bandera. El PSOE de León afirma que la decisión que no ha causado sorpresa y que está motivada por la supre-

sión del cargo de viceportavoz en la Diputación, que ocupaba Matías Llorente. "Seguiremos adelante con el proyecto progresista que demanda una amplia parte de la sociedad leonesa", dice el PSOE de León en un comunicado de prensa. Pág. 8

VALLINA

Comunica

a su distinguida clientela y amigos que a partir del día **3 de septiembre** está a su servicio nuevamente con el **Salón de peluquería** en el complejo Santo Domingo, 7

Matrícula abierta Curso 2012-2013 Peluquería y/o Estética
Complejo Santo domingo, 7 | Avda. Roma, 13
admin@centrovallina.com • www.centrovallina.com

TRANSPORTE Y MONTAJE DE TODO TIPO DE MUEBLES

T&M DEVAL

Guardamuebles
Mudanzas anticrisis

696 80 36 08 • 646 13 14 84 • transdeval@hotmail.com

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Cafetería

ORLYS

Desayuno Peregrino

2€

Pincho de tortilla, bocadillo o bollería + café + zumo

Prueba nuestros batidos naturales y crepes
Avda. Alcalde Miguel Castaño, 3 • 24005 León • Tel.: 987 205 204

www.gentedigital.es visita nuestra web



CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL ESPECIFICA
Reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia y por la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León.
(Concertado: Enseñanza gratuita)

ESPECIALIDADES

- 1. Ciclos Formativos de Grado Medio**
Especialidad: Técnico en Gestión Administrativa.
Requisitos: Graduado en ESO, Prueba de Acceso u otros. Consultar
- 2. Programas de Cualificación Profesional Inicial**
Especialidad: Auxiliar Administrativo.
Destinatarios: Alumnos/as que no han superado la ESO

INFORMACIÓN

CENTRO DE FP CENTEC RAMÓN Y CAJAL
Ramón y Cajal, 8 LEON Teléfono: 987 22 82 82

Web: fp-centec.com • E-mail: secretaria@centecfp.es

¡HAZ FORMACIÓN PROFESIONAL!
¡TENDRAS FUTURO!
¡TENDRAS TRABAJO!

Nuestros alumnos tienen trabajo
PRÁCTICAS EN EMPRESAS

INFORMACIÓN

CENTRO DE FP CENTEC RAMÓN Y CAJAL
Ramón y Cajal, 8 LEON Teléfono: 987 22 82 82



LEÓN CONFIDENCIAL

JULIO Iglesias pasó por León el 28 de julio y dejó en el Estadio Reino de León buena parte de los éxitos que le han aupado al 'cielo' musical mundial. El cantante español más laureado, que no logró colgar el cartel de 'No hay billetes', recordó un verano en Vegamián en sus primeros años de vida junto a sus padres y animó a luchar a un pueblo "tan estoico y bravo como León". Durante el espectáculo, **Julio Iglesias** dio un beso en la boca a **Soledad**, la bailarina que actúa con su marido **Hernán** que, según contó "es el único que me deja dar un beso en la boca a su mujer". **Julio Iglesias** estuvo irónico durante la actuación diciendo frases como "he venido a León en mi avión, el que me han pagado ustedes" o señalando que "un país que habla cinco lenguas no se entiende". Como anécdota, señalar que días antes de su llegada, **Julio Iglesias** renovó su carnet de conducir en la Jefatura de Tráfico de León. Uno que tiene enchufe.

HEWELT Packard (HP) se ha puesto en el punto de mira de las 'fugas' de León una vez que el sindicato UGT ha sembrado dudas sobre el Centro de Competencia que HP tiene en el Parque Tecnológico de León al afirmar que la sección de servicios informáticos a terceros (Outsourcing HP) está sufriendo un drástico recorte de plantilla. Desde la empresa se dice que todo sigue igual y que la idea es seguir creciendo. Como se recordará, HP tenía la intención de llegar a finales de este año a los 400 trabajadores en León y a los 500 a finales de 2013. Un reto más que difícil.

Háganos sus confidencias en: confidencial@genteenleon.com

León en llamas

LOS veranos son bastante más duros para Antonio Silván desde que a su 'cartera' de Fomento se unieron también las competencias de Medio Ambiente. Los incendios son una de las grandes lacras de nuestra España y poco se puede hacer con tanto pirómano suelto. El incendio de Castrocontrigo -por citar sólo el más importante- es la muestra más cruda de hasta dónde puede llegar la miseria humana provocando de forma intencionada incendios que arrasaron montes centenarios y que hasta ponen en riesgo vidas humanas. De poco sirve que tengas un maravilloso plan contra incendios y que haya una inmensa maquinaria lista para la extinción de las llamas si en cualquier rincón de la provincia, de la comunidad o de España surgen despiadados pirómanos dispuestos a provocar el desastre a sabiendas de que el rincón elegido para su estudiada fechoría es donde más fácil tiene esconder su cobardía, pero donde más daño provocará. Así, cientos de hectáreas de bosques son pasto de las llamas provo-



Jose Ramón Bajo · Director

cando catástrofes ecológicas que tardarán muchas décadas en iniciar la recuperación. Qué triste. De ahí que cada vez más el clamor social apunte a una mayor vigilancia de los montes y, sobre todo, a un endurecimiento de las penas para que los pirómanos estén tantos años entre rejas como desastre producen. Ésa es la gran asignatura pendiente. No puede ser que los pirómanos sigan campando a sus anchas provocando desastre y se rían incluso de tanta indignación social.

Y hablando de llamas uno no puede olvidar el incendio producido en el Ayuntamiento de León de Ordoño II, 10. Todavía no se saben las causas. Esperemos que no haya sido provocado porque lo contrario sería terrible. En medio del desastre generado por las llamas del incendio del viernes 10 de agosto, el equipo de mando que capitanea el alcalde Emilio Gutiérrez fue diligente en la actuación y ubicación de los trabajadores. Quizá la próxima semana el Ayuntamiento de León en Ordoño II comience a recuperar parte de la vida que tuvo y que las llamas se llevaron de forma todavía inexplicable. Que el otoño sea mejor, sino...

EL APUNTE

■ Llega septiembre y con este mes, la preparación de la 'Vuelta al Cole' se hace indispensable. Y llega en medio del inicio de la desorbitada subida del IVA. Claro que la mayoría de las familias se han adelantado al incremento y ya disponen de prácticamente todo lo necesario -incluso de más- para que sus hijos comiencen el cole sin problemas. Pero lo que no ha podido esquivar es el coste de los libros, ya que este año los editores -antes del IVA- han subido el precio un 2,39%. Además, otro inconveniente será que las ayudas para la compra de libros escolares se reduce en 50 millones de euros. En la era digital y hay libros hasta de Educación Física, Religión, Ciudadanía... El caso es hacer gastar.

Gente

Edita
Noticias de León S.L.
Director
Jose Ramón Bajo Álvarez
Departamento de Redacción
Juan Daniel Rodríguez Rodríguez
Fernando Pollán
Departamento de Diseño
José Manuel García Lucio
Departamento Comercial
Eduardo Rascón Da Cunha
Administración
Eva María Domínguez Llorente
Fotografía
BTZ Sistem

Avda. Alcalde Miguel Castaño, 1-1º Izquierda
Tel. 987 34 43 32. Fax: 987 34 42 63
www.gentedigital.es/leon



Grupo de Información GENTE
Director General
Raúl Preciado Gómez
Director de Contenidos Generales
Jose Ramón Bajo Álvarez
Director Técnico de Medios
José-Luis López García
Director www.gentedigital.es
Leandro Pérez Miguel
Director Castilla y León
José Juan Taboada López
grupo@grupogente.es
Protección de datos

PROCTOLOGÍA **CIRUGÍA CON LÁSER**
FISURAS, HEMORROIDES, FÍSTULAS **ANESTESIA LOCAL O REGIONAL**
Dr. Jesús Culebras **SIN INGRESO**
Gran Vía de San Marcos, 21 -8ºA - 24001 LEÓN - Tef. 987 243 451

Periódico controlado por DISTRIBUCIÓN GRATUITA

CARTAS DE LOS LECTORES

Siempre hay alguien más pobre
"Dios le ampare", decía mi madre cuando un pobre llamaba a su puerta y no tenía intención de darle limosna. "Dios se lo pague", decía el pobre cuando mi madre si se la daba. Eran tiempos de posguerra, de pobreza y de miseria. Aunque mis padres siempre consiguieron saciar nuestros estómagos -éramos cinco hermanos-, carecíamos de cosas básicas.
Se tomaba leche en casa si la vaca había parido; se comían huevos si las seis o siete gallinas que teníamos los ponían; se comía fruta si era temporada y si de aquellos tres o cuatro frutales colgaba alguna que otra pera o manzana; se comía bacalao si teníamos vecinos o parientes ayudándonos en las labores más penosas de la recolección; se comía carne en algunos días de fiesta y mientras dura-

ba la matanza del cerdo.
Verdaderamente éramos pobres; pero en pobreza, como dicen los versos de Calderón de la Barca en "Cuentan de un sabio, que un día..." siempre hay quien nos gane. Y aquellos pobres que pedían por las casas con un saco a cuestas y cuatro mendrugos de pan en su interior, no cabe duda que nos ganaban en miseria. Como también nos ganan en estrecheces, a pesar de la crisis, millones de personas de otros lugares del mundo. Sirva como ejemplo de actualidad los más de un millar de subsaharianos que esperan, en el paso fronterizo entre Melilla y Marruecos, un descuido de los guardias para saltar la valla que separa la pobreza absoluta de una riqueza cada vez más relativa.
PEDRO SERRANO MARTÍNEZ. VALLADOLID.

Gracias León
Una despedida nunca es fácil y menos cuando es obligada, ya que ni en mis peores pensamientos jamás pensé que el Club de mis amores iba a terminar de esta forma. Mi carrera deportiva seguirá fuera del Palacio Municipal de los Deportes, pero antes de que luzca la camiseta de otros clubs no puedo por menos acordarme de todos estos años que he defendido estos colores y de mucha gente que de una forma u otra los han defendido también. Llegué con 14 años de la mano de Ramón Fernández y Alfredo García. Ellos pusieron a León en mi vida y de ellos me quiero acordar en este adiós. Al igual que de Óscar Capetillo y José Carlos, mis primeros entrenadores y hoy grandes amigos; también mi agradecimiento al resto de entrenadores. De León me llevo 3 grandes triunfos. El primero y más

importante, mi familia, por muy lejos que me lleve la vida ellos (y yo mismo) son leoneses para siempre. El segundo, mis mejores amigos y gente que ya forma parte de mi camino; son muchos con los que he compartido vestuario y desde aquí mi agradecimiento a todos y cada uno de mis compañeros por darme mis mejores años. Y tercero, el calor de una afición que nunca dejó de creer en nosotros y que siempre nos acompañó en lo bueno y en lo malo. Quiero también agradecer a la prensa de esta ciudad el cariño que me ha demostrado en estos años, ya que entre ellos sé que también me llevo muchos amigos. Espero que la historia sea justa y en un tiempo no muy lejano esta ciudad vuelva a tener Baloncesto y la Roja vuelva a despertar la ilusión que todos los que la hemos vestido hemos sentido. Gracias León.
JULIO GONZÁLEZ. LEÓN.

El periódico Gente en León no se responsabiliza ni se identifica con las opiniones que sus lectores y colaboradores expongan en sus cartas y artículos.

LIQUIDACIÓN DE EXPOSICIONES POR OBRAS
Dormitorios desde: **250€** Sofás desde: **150€** Salones desde: **300€**
EXPO-HOGAR
C/ José María Goy nº 7 24008 León 987 232 000 • EXPO_HOGAR@terra.es | Horario de 17:15 a 20:15 Otros horarios consultar

Para más información: www.genteenleon.com - www.gentedigital.es

CONSUMO / LOS PEQUEÑOS COMERCIANTES ESPERAN QUE EL PRÓXIMO TRIMESTRE SEA "CALAMITOSO"

El comercio leonés no repercutirá la subida del IVA en los precios

El 1 de septiembre sube el impuesto del tipo general del 18% al 21% y el reducido del 8% al 10%, mientras que el superreducido se queda en el 4%

Gente

El sábado 1 de septiembre entra en vigor la subida del IVA por la que se eleva el tipo general del 18% al 21% y el reducido del 8% al 10% mientras que el superreducido se quedará en el 4%. Una subida que repercutirá en el día a día de los ciudadanos y en especial al pequeño comercio tradicional leonés, uno de los sectores más castigados en los últimos años de crisis. De ahí que la expectación y la incertidumbre marquen la llegada de septiembre de estos comerciantes que no pueden ocultar su preocupación por la llegada de septiembre.

Y es que el comercio tradicional no ha visto frenada la caída de ventas desde que se iniciase una crisis que se ha llevado por delante más del 50% de las ventas. "Con esta medida el Gobierno ha puesto el freno y la marcha atrás en el consumo provocando que este último trimestre sea calamitoso especialmente para el pequeño comercio", señala Javier Menéndez, presidente de Aleco, quien no entiende la entrada en vigor de este "despropósito" en momentos de fuerte recesión económica.

Por ello y con el objetivo de intentar mantener un nivel de ventas similar al del año anterior, el comercio tradicional leonés ha optado por no repercutir esta subida del IVA en los precios de los productos.

LA PRÓXIMA SUBIDA DEL IVA DEL 1 DE SEPTIEMBRE EN SUS DIFERENTES TRAMOS

► Superreducido se queda en el 4%

Estos productos se mantienen igual y no experimentarán una subida de precios. En ellos se engloban los alimentos básicos y bienes considerados como de primera necesidad. Esta es la lista de productos básicos que no verán incrementados sus precios:

Pan • Harina • Leche • Queso • Huevos • Fruta • Verdura • Legumbres • Cereales • Libros • Prensa • Medicamentos.

► Tipo reducido del 8% pasa al 10%

Aquí se incluyen los alimentos y productos no considerados como básicos, transporte y espectáculos deportivos. Estos son los productos cuyo tipo fiscal subirá al 10%:

Carne • Pescado • Pan integral • Aceite • Refrescos • Yogures • Café • Pasta • Transporte • Espectáculos deportivos • Productos de higiene íntima

► Tipo general del 18% sube al 21%

No ostentarán la mayor subida, que tendrá lugar en los que pasan del reducido al general, pero sí son los artículos con una mayor carga fiscal. Tras la última subida en julio de 2010 al 18%, el IVA general vuelve a experimentar un nuevo incremento, esta vez hasta el 21% (el reducido pasó del 7 al 8%). Ésta es la lista de los productos que tributarán al 21%:

Luz • Agua • Telefonía/Internet • Gas • Gasolina • CD y DVD • Libros electrónicos • Ropa/Calzado • Bebidas alcohólicas • Reparaciones en el hogar.

► Del reducido al general, del 8 al 21%

Estos productos pasará de tributar a un tipo reducido para hacerlo al general, que en septiembre pasa del 8 al 21%. Servicios relacionados con el ocio, la estética y también con los entierros aumentan considerablemente su carga fiscal y por consiguiente, su precio de venta en el mercado. Ésta es la lista que dará el salto de un grupo a otro:

• Cultura (cine, teatros, conciertos) • Gimnasios • Peluquería • Complementos de material escolar • Servicios funerarios • Cirugía estética • Floristería.



APUNTES DE UNA ALCALDESA

Ana Isabel Ferreras

Incendiaros

HAY momentos en los que, por desgracia, los sucesos hacen que sean noticias y acaparen todos los titulares. Algo así ha sucedido estas semanas en nuestro Viejo Reino, que se ha convertido en pasto de las llamas y ¡por qué no! en algún que otro comentario subversivo.

Dícese de incendiarios: aquellos que provocan un incendio intencionalmente, con premeditación y planificación, por afán de lucro o simplemente por maldad. Probado está en los incendios forestales que han asolado miles de hectáreas de bosque y que han hecho una vez más, de León protagonista en los principales informativos nacionales, que han sido provocados. ¿No es ya muy extraño que este tipo de incendios SIEMPRE sean provocados?

Es lamentable, triste y terrible a la vez, que superficies arboladas tan bien cuidadas, se calcinen y con ello arrojen toda la vida que albergan. Creo que todos los que nos sentimos parte de esta provincia, hemos sufrido con el devastador incendio de Castrocontrigo, cuya lluvia de cenizas ha bañado la capital y sus columnas de humo han sobrevolado todos los rincones. Temor, impotencia, dolor y sobretodo mucha rabia y cabreo con estos sucesos. Es necesario buscar las causas de este problema que se acaba convirtiendo en el fenómeno del verano, para encontrar soluciones que garanticen no vuelvan a suceder. Técnicos habrá que sepan de lo que hablo.

Lo curioso de #leonenllamas es que se ha quemado también un edificio relativamente nuevo y de buena construcción en pleno centro de la ciudad, la sede del Ayuntamiento. Y a partir de la tercera planta... Curioso tema éste, que además se ha ilustrado casi en parodia con los dos incendios que ha sufrido la prisión de Villahierro en Mansilla de las Mulass. ¿Qué pasa que se nos quema todo? El calor del verano acecha, pero de momento, no calcina.

Alguien debería mirárselo y con lupa... eso sí, lejos de los rayos del sol, no sea que el calentamiento se convierta en llamarada y vuelvan a liarla. Y si es posible y respetan un poco a los ciudadanos, esos que deberían mirárselo, que lo hagan lejos de las cámaras y flashes. Porque los que buscan la foto más impactante, en camisa y con mangas arremangadas, haciendo que supervisan labores de los profesionales y son imprescindibles, o aquellos que al día siguiente aparecen como angelotes salvadores porque los del otro lado ya tuvieron su momento de gloria y éstos no quieren pasar sin el suyo, aquellos todos, resultan escandalosos y provocadores con sus pantomimas.

CONSEJO DE GOBIERNO DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN DEL 30 DE AGOSTO



1,9 millones para el Centro de Redes

La Junta autorizó la licitación del contrato que hará posible el óptimo funcionamiento del Centro de Operación de Redes y Servicios de la Junta (CORS) en 2013 y 2014, por importe de 1,9 millones de euros. El CORS es el 'cerebro tecnológico' de la Junta, puesto que conecta y monitoriza la actividad de más de 28.000 equipos, líneas o unidades de 1.420 dependencias administrativas de la comunidad. Se trata, por tanto, del soporte técnico que permite prestar los servicios públicos de una manera eficaz y eficiente.



789.000 euros para el Hospital de León

En la reunión del Consejo de Gobierno del jueves 30-A se han aprobado tres partidas presupuestarias para adquirir suministros sanitarios destinados a los Complejos Asistenciales Universitarios de León y de Salamanca y cuyo montante conjunto asciende a 1.053.308 euros. El Complejo Asistencial Universitario de León recibirá una cuantía de 789.308 euros para la contratación de jeringas y agujas y medios de contraste radiológico con los que atender las necesidades diarias del centro.

CURSO ESCOLAR 2012-2013 / NO HABRÁ CLASE EL VIERNES 2 DE NOVIEMBRE Y EN CARNAVAL (11 Y 12-F)

El lunes 10 de septiembre, 'vuelta al cole'

Los alumnos de Infantil, Primaria y Educación Especial son los primeros en incorporarse; ESO, Bachiller y FP volverán a clase el jueves 13 de septiembre

Gente

Los alumnos del segundo ciclo de Infantil, Primaria y Educación Especial serán los primeros en acudir a clase en Castilla y León el día 10 de septiembre. Por su parte, los estudiantes de Secundaria, Bachillerato y Formación Profesional lo harán el 13. Además, las vacaciones de Navidad comprenderán desde el final de las clases del 21 de diciembre hasta el 7 de enero de 2013 y las de Semana Santa se iniciarán el 28 de marzo y finalizarán el 5 de abril. Los centros docentes pueden solicitar la autorización para modificar el calendario escolar. El calendario escolar 2012-2013 en Castilla y León ha incorporado como mejora, en cuanto a las fechas de inicio y fin del curso, una referencia específica para cada tipo de enseñanza al adaptarse a sus características concretas y al alumnado que las cursa.

Los escolares de segundo ciclo de Infantil, Primaria y Educación Especial, así como los estudiantes de Educación Secundaria Obligatoria matriculados en centros de Primaria comenzarán el día 10 de septiembre sus clases. Por su parte, los Institutos de Secundaria empezarán el curso el 13 de sep-



Las aulas leonesas volverán a llenarse el lunes 10 de septiembre.

tiembre para acoger a los alumnos de ESO, Bachillerato, 2º curso de ciclos formativos de Formación Profesional y enseñanzas profesionales de Artes Plásticas y Diseño.

Por otro lado, los estudiantes de 1º curso de ciclos formativos de Formación Profesional y de enseñanzas profesionales de Artes Plásticas y Diseño, así como los de enseñanzas a distancia (excepto ciclos formativos), enseñanzas en régimen nocturno, las impartidas en centros y aulas de personas adultas

y enseñanzas elementales y profesionales de Música y Danza (excepto 1º de las elementales) iniciarán las clases el 24. Se incorporarán al curso 2012-2013 el 27 de septiembre los alumnos del 1º curso de las enseñanzas elementales de Música y Danza y de los ciclos formativos a distancia. Para finalizar, el 1 de octubre comenzarán las clases en las Escuelas Oficiales de Idiomas.

En cuanto al final de curso, el alumnado de segundo ciclo de Infantil, Especial, Primaria, Secun-

daria Obligatoria, 1º de Bachillerato, Adultos, 1º curso de ciclos formativos y enseñanzas elementales y profesionales de Música y Danza terminarán el día 21 de junio, a excepción de los estudiantes de 6º de Enseñanzas Profesionales de Música y de Danza que, con los alumnos de enseñanzas de Idiomas, culminarán el 31 de mayo. Por otro lado, los estudiantes de 2º de Bachillerato y de 2º curso de ciclos de Grado Superior cerrarán el periodo 2012-2013 el 7 de junio.

El alumnado de segundo curso de ciclos formativos de Grado Medio y de enseñanzas profesionales de Artes Plásticas y Diseño, así como los Programas de Cualificación Profesional (PCPIs) finalizarán las clases el 14 de junio.

Respecto a las vacaciones, comprenderán en Navidad desde el 22 de diciembre de 2012 hasta el 7 de enero de 2013, ambos incluidos, y en Semana Santa se iniciarán el 28 de marzo y finalizarán el 5 de abril. Además de los festivos establecidos en el calendario laboral de la Comunidad, serán no lectivos el 2 de noviembre (Día del Docente) y 11 y 12 de febrero (Carnaval) y, por tanto, no habrá clase.



UN AMIGO DE LEÓN

Maximino Cañón

Melancolía por el templete

SEPTIEMBRE. Domingo por la mañana. Paseas por la condesa y, de pronto, escuchas unas melodías, música de zarzuela y pasodobles, fundamentalmente, que te hacen emprender camino hacia el templete de toda la vida situado en las cercanías de Guzmán y al lado del Paseo de la Condesa. Entonces ves a la Banda de música de León, que aunque no es municipal, como vulgarmente se la conoce, hace las veces. El personal asistente es de todas las edades. Estos conciertos se llevaron a cabo por todas las corporaciones, ahora la cosa está que arde, mejor dicho que ardió. El templete es el santo y seña de la afición musical que con la ilusión primaveral o con la melancolía del otoño, desde hace muchos años, existe en nuestra ciudad. Es importante destacar el empeño puesto por el inolvidable maestro Odón Alonso así como por el que fuera su alumno y luego sucesor durante treinta años, hoy también desaparecido, Ángel González Arias. Al acercarse uno a ver y escuchar a ese puñado de músicos que hoy integran la Banda de Música de León de la mano y el empeño de su Director Agustín Lorenzo Gómez, se puede apreciar con satisfacción que la misma está formada por músicos de todas las edades lo cual asegura la continuidad. Vaya desde aquí mi admiración por ese grupo de personas que después de tener conocimientos musicales (que nadie piense que la música se aprende silbando) dedican muchas horas de su tiempo al ensayo y estudio a cambio de muy poca compensación económica, si es que en algún caso la hay, manteniendo vivo ese espíritu musical en la calle y al alcance de todos cuya máxima expresión se manifiesta en el TEMPLETE. Esto más o menos es lo que nos queda de aquella melancolía que nos invadía al escuchar la música junto templete imaginando, de manera gratuita, otros mundos, otras gentes y sobre todo y, en la mayoría de los casos, otra vida mejor que nos permitiera convertir la triste melancolía en la diversión que todos deseábamos para después cada uno, en su soledad, se conformara con tararear la letra de aquella canción que decía: "Melancolía en septiembre, esto sólo me quedó de ti". Y de esta manera, entre vuelta y vuelta por La Condesa, todos contenidos que mañana será otro día.

EXPOSICIÓN EN EL CENTRO COMERCIAL ESPACIO LEÓN



El Real Madrid dio luz a Espacio León

Espacio León concluyó su exposición sobre el '100 Aniversario del Real Madrid' con la presencia de míticos jugadores de baloncesto merengue como los leoneses José Manuel Beirán y Emiliano Rodríguez, así como el pivot Rafael Rullán, que aparecen en la foto junto a María Jesús, responsable de Márketing de Espacio León. También acudió a la cita el ex defensa madridista Benito Rubiñán.

SEGUNDA FASE DE LAS OBRAS EN EL PUENTE SOBRE EL RÍO TORÍO



Mejoras en el puente sobre el río Torío

La concejala de Urbanismo, Belén Martín-Granizo, visitó las obras del puente del siglo XVIII sobre el Torío, en Puente Castro, que incluyen la reparación de los tajamares y la protección de la cimentación de las pilas 6, 7 y 8; y finalizarán en septiembre. "Hemos intentado llevar a cabo un trabajo integral y completo para respetar el puente original, con la recuperación de las losas que están en el lecho del río".



Farmacias de Guardia

del 31 de agosto al 6 de septiembre de 2012
de 9,30 a 22,00 horas

NOTA: El despacho de medicamentos en el servicio de Guardias de noche sólo se efectuará con receta médica.

Viernes 31 de agosto	Domingo 2 de septiembre
Daoiz y Velarde, 16 Avda. Fernández Ladreda, 52 Ordoño II, 8	León XIII, 3 Juan Ferreras, 6 Santa Ana, 22
Sábado 1 de septiembre	Lunes 3 de septiembre
Pendón de Baeza, 8 Calle Ancha, 23 General Gutiérrez Mellado, 20	Avda. Padre Isla, 54 Astorga, 6 Calle Ancha, 3

CLINICA DENTAL
Mónica Valenzuela
NIÑOS Y ADULTOS

Colegiada n.º 955-León
Nº. de Registro Sanitario
24-C251-0125
Avda. Mariano Andrés,
40 - 1ª. izda. 24008 León
Tel.: 987 223 427

Martes 4 de septiembre	Jueves 6 de septiembre
Conde de Toreno, 2 La Rúa, 35 María Inmaculada, 42 Gran Vía de San Marcos, 43	Avda. San Juan de Sahagún, 23 Avda. San Andrés, 9 Avda. República Argentina, 1 San Pedro, 2
Miércoles 5 de septiembre	Guardias de noche
Avda. Mariano Andrés, 18 Fray Luis de León, 24 Ordoño II, 41	de 22,00 a 9,30 horas Ordoño II, 3 Burgo Nuevo, 13

DESPUÉS DEL INCENDIO DE LA SEDE MUNICIPAL DE ORDOÑO II / NO SE HA PERDIDO INFORMACIÓN

El Ayuntamiento ya ha recuperado la información sustancial del 'búnker'

El portavoz del equipo de Gobierno, José María López Benito, confirma que ya funciona la web así como la recaudación municipal y la gestión tributaria

Gente

El Ayuntamiento de León continúa con su lento, pero seguro camino en busca de la normalidad municipal que destruyó el incendio del edificio de Ordoño II, 10. Así, el jueves 30 de agosto, el portavoz José María López Benito confirmó tras la celebración de la Junta de Gobierno Extraordinaria que está comprobada la recuperación de todos los datos sustanciales que había en el búnker informático municipal. Este dato es especialmente importante, ya que se había llegado a decir que se había destruido gran parte de la información municipal con el incendio del Ayuntamiento de León, una vez que al principio no se sabía si la documentación habría sobrevivido a las llamas y después no se podían leer los datos. "Podemos afirmar ahora con absoluta rotundidad que la información sustancial y los datos del Ayuntamiento están recuperados, no se han perdido", aseguró el portavoz del equipo de gobierno municipal, José María López Benito, que aclaró que "un incendio de estas características conlleva necesariamente una pérdida de información, porque también se trabaja en papel y hay expedientes que se han quemado".

Además, José María López Benito afirmó que la página web del Ayuntamiento de León vuelve a estar operativa, aunque admitió que puede ir más lento de lo normal. También se han vuelto a activar los correos electrónicos y con la comunicación entre el Centro de Supercomputación y el edificio de San Marcelo ya se permite emitir de nuevo certificados de empadronamiento y que el registro ya tenga de nuevo un soporte informático.



La Junta de Castilla y León envió el jueves 30 de agosto cincuenta ordenadores como ayuda al Ayuntamiento de León.

Otra de las consecuencias positivas que tendrá recuperar los datos del AS-400 (el búnker informático) es que la recaudación municipal y la gestión tributaria funcionan de forma adecuada y que no va a haber ningún problema para que "los trabajadores vayan a poder cobrar de forma normal sus nóminas el viernes 31 de agosto, ya que se ha puesto el sistema en funcionamiento para que dé soporte a todas esas aplicaciones.

De esta forma, el Ayuntamiento de León empieza a dar por finalizada la primera fase marcada para recuperar la normalidad tras el siniestro. "Ha sido una fase complicada porque tenía que ponerse en funcionamiento todo a la vez: los datos, las aplicaciones, los servidores, las comunicaciones y los pro-



José M^a López Benito
"El Ayuntamiento de León recupera la normalidad y los trabajadores cobrarán sus nóminas el 31 de agosto"

pios equipos; pero los han superado, lo que significa que vamos avanzando y además con noticias que invitan al optimismo. ¿El siguiente paso?", se pregunta López Benito, "pues será la vuelta de los trabajadores a las plantas baja, una, dos y tres del edificio de Ordoño II; eso sí siempre que esté absolutamente garantizada la seguridad de los ciudadanos y los trabajadores, que entendemos que lo está; y que el edificio esté operativo para poder hacer los trabajos propios del Ayuntamiento". Dicho regreso a las plantas 0 a 3 de Ordoño II podría empezar incluso esta primera semana de septiembre. También en breve comenará la demolición del edificio adosado de San Agustín. Sobre las causas del siniestro habrá que esperar al menos dos semanas más.

Alfonso Guerra y Cándido Méndez, estrellas de Rodiezmo'12 el domingo 2-S

Gente

Tal y como es tradicional cada primer domingo de septiembre tendrá lugar en la localidad de la montaña leonesa de Rodiezmo la XXXIII Fiesta Minera Asturleonesa, una fiesta que alcanzó su punto culminante cuando Zapatero acudía a Rodiezmo para iniciar el curso político y lanzar las claves de los presupuestos del año siguiente. Ahora Rubalcaba no estará y sí lo hará Óscar López, el número 3 socialista, aunque el cierre del acto político correrá a cargo del secretario general de UGT, Cándido Méndez. Los interminables recortes puestos en marcha por el Gobierno de Rajoy centrarán los discursos de los distintos líderes sindicales y políticos. El que no faltará a la cita será Alfonso Guerra, que seguirá fiel a su línea de "dar caña a la derecha".

PROGRAMA

Por la mañana...

- 10.00 h. Apertura de la fiesta. Salutación
- 11.00 h.
 - Exhibición de adiestramiento 'Escuela Canina Víctor Cuesta'
 - Juegos de ordenador
 - III concentración de motos clásicas y modernas
 - Concurso de entibadores (a las 10.30 h. sorteo de participantes)
 - Juego de la Rana
- 11.30 h. Canción asturiana
- 12.00 h. Acto político-sindical con la intervención de:
 - Manuel López García**, secretario general de FITAG-UGT Castilla y León
 - Javier Fernández Fernández**, secretario general de la FSA-PSOE
 - Antonio Deusa Pedraza**, secretario general de FITAG-UGT
 - Alfonso Guerra González**, presidente de la Fundación Pablo Iglesias.
 - José Ángel Fernández Villa**, secretario general del SOMA- FITAG-UGT
 - Óscar López Águeda**, secretario de Organización del PSOE
 - Cándido Méndez Rodríguez**, secretario General de UGT

Por la tarde...

- 16.00 h. Final del campeonato de bolos por parejas. Final de Juego de la Rana
- 17.00 h. Actuación musical: Orquesta "Sonora Real"
- Sorteo de la popular rifa
- Durante todo el día... música del país

ACCIDENTES DE TRÁFICO

¿Sabía que si necesita atención médica tras sufrir un accidente de tráfico puede acudir a nuestra Clínica y ser atendido sin coste alguno para usted?

Tenemos acuerdos con las principales compañías aseguradoras del sector del automóvil.

Acuda a nuestra Clínica con los datos de los vehículos implicados y de los respectivos conductores (parte amistoso) y le ofreceremos una atención rápida, eficaz y personalizada

Tfno. 987 25 10 12 / 987 20 23 00
info@clinicasanfrancisco.es www.clinicasanfrancisco.es

Clínica San Francisco

6|Provincia

Para más información: www.genteenleon.com - www.gentedigital.es



VII FERIA DEL DULCE Y REPOSTERÍA / EXPOSICIÓN DE ARTESANOS, TALLERES PARA NIÑOS Y DEGUSTACIONES

La opción más dulce del fin de semana está en Benavides de Órbigo

Un total de 35 expositores procedentes de León, Asturias, País Vasco, Extremadura y Cantabria mostrarán los dulces típicos y tradicionales de sus regiones el 1 y 2 de septiembre

Juanda Rodríguez

Otro año más Benavides de Órbigo ha apostado por la Feria del Dulce, y van siete. Una iniciativa que la localidad de la Ribera del Órbigo se propuso como una feria diferente y que tuviera una relación con el pueblo. Y sin duda que el objetivo se ha logrado.

La alcaldesa, Ana Rosa Sopena, ha asegurado que la celebración de la feria del dulce y de la repostería continuará adelante "aunque no contemos con subvenciones, ni de la Junta ni de la Diputación". Además, como años anteriores, se espera un alto número de visitas, ya que "aunque sea por unos días habrá que dejar de lado la crisis, conseguiremos que al menos un rato la gente coma, baile y se lo pase bien".

La feria de dulce y repostería tendrá lugar en el Pabellón de Deportes de Benavides, con horario de mañana y tarde. Un total de 35 expositores procedentes de León, Asturias, País Vasco, Extremadura y Cantabria mostrarán a los asistentes el buen hacer de los artesanos tradicionales, que elaboran el dulce típico y tradicional de cada una de sus regiones, productos que se podrán ver, degustar y, por supuesto, comprar.

Además se realizarán otras actividades paralelas que complementan la exposición de artesanos, como talleres gratuitos para niños, que aprenderán a elaborar pastas y chocolates; talleres para adultos, como la decoración de tartas o la elaboración de salsas agrídulces. También habrá hinchables para los más pequeños y bailes regionales.

Y para animar la noche, el sábado día 1 se celebrará una verbena que tendrá lugar en la plaza aledaña a las instalaciones deportivas. Benavides de Órbigo se convierte así, en la capital del dulce durante el próximo fin de semana, que se espera una acogida igual o mejor que las anteriores, en las que se ha rondado los 15.000 visitantes entre los dos días. Los organizadores invitan a todos los 'golosos' a que se acerquen a Benavides estos días para degustar los dulces de los expositores, entre los que se encuentran algunos de Berlín, Italia, París o Estados Unidos.



La presentación de la Feria del Dulce de Benavides por sus organizadores tuvo lugar en El Corte Inglés de León.



Alejandro Montes
MAESTRO PASTELERO
REPOSTERO DE HONOR 2012

Elegido maestro pastelero repostero de honor 2012 en la Feria de Benavides, Alejandro Montes obtuvo el título de pastelero en Barcelona y después de pasar por varios obradores españoles realizó su formación en Francia. Actualmente es co-propietario y chef pastelero de su pastelería en Madrid, Mamá Framboise. Ha obtenido reconocidos premios como el de mejor pastelero joven de España en 2006 y mejor maestro chocolatero de España 2007.

1 y 2 de septiembre de 2012

VII feria del DULCE y REPOSTERÍA

PABELLÓN DE DEPORTES **BENAVIDES DE ÓRBIGO** LEÓN

HORARIO:
SÁBADO 1 DE 12:30 h. a 14:30 h. y de 17:00 h. a 21:00 h.
DOMINGO 2 DE 11:00 h. a 14:30 h. y de 17:00 h. a 21:00 h.

Órbigo es dulce

Junta de Castilla y León · Ayuntamiento de Benavides de Órbigo

PROGRAMA

Día	Horario	Actividad
Sábado 01/09/12	12.00 h.	Recepción de autoridades en el Ayuntamiento.
	12.30 h.	Inauguración Oficial en el Pabellón de la Feria
	12.30 h.	Apertura de los Talleres Infantiles
	13.00 h.	Taller Inaugural: "LA DULCERIA DE LEÓN"
	14.30 h.	Cierre de la Feria
Sábado 01/09/12	17.00 h.	Apertura de la Feria
	17.30 h.	Apertura de los Talleres Infantiles
	18.00 h.	Exposición del III Concurso Popular de Repostería
	18.00 h.	Taller "COCINA DULCE EN BENAVIDES" con el Maestro Pastelero Julián Arranz y el Chef Jesús Prieto.
	19.00 h.	Nombramiento como Repostero de Honor de la Feria 2012, de Alejandro Montes (Maestro Pastelero)
	19.30 h.	"Taller de Helado Artesano" en la zona de Talleres Infantiles (Helados Artesanos Coladilla)
	19.30 h.	"Taller de Tartas con chuches" (LAS TARTITAS DE MARITA)
	20.00 h.	Bailes regionales LA BARBACANA
	20.30 h.	Fallo del III Concurso Popular de Repostería, y seguidamente degustación de los postres participantes
	21.00 h.	Actuación musical
21.00 h.	Cierre de la Feria	
Domingo 02/09/12	11.00 h.	Apertura de la Feria
	12.00 h.	Apertura de los Talleres Infantiles
	13.00 h.	Taller: "CONFITERIA CONRADO entre tradición e innovación" Maestro Pastelero Sergio González Concejo.
	14.30 h.	Cierre de la Feria
	17.00 h.	Apertura de la Feria
	17.30 h.	Apertura de los Talleres Infantiles
	17.30 h.	"Taller de otros usos de mermeladas y jaleas (agridulces y aliños)" Cooperativa DEL MONTE DE TABUYO (Premio Excelencia a la Innovación para Mujeres Rurales Ministerio de Medio Ambiente 2011)
	18.30 h.	"Taller de Pastelería Artesanal" (LA TÍA MELITONA)
	19:00 h.	Bailes regionales LA HACENDERA
	19:30 h.	Entrega de Premios de los Concursos de Expositores
20:00 h.	Rifa Sorpresa, cortesía de los expositores	
21:00 h.	Cierre de la Feria	
21:15 h.	Chocolatada Fin de Feria	

RELACIÓN EXPOSITORES

- CHOCOLATES SANTOCILDES
- REPOSTERIA MONTESORI
- LICORES ARTESANOS JOSE DIEZ
- LA DULZURA ARABE
- EQUITANEA COMERCIO JUSTO
- MIEL ONÉSIMO DE LA BAÑEZA
- DEL MONTE DE TABUYO MERMELADAS
- ARTESANIA VASCA
- QUESERIA PASTORA DE LOS VALLES
- LICORES Y PRODUCTOS LAS MEDULLAS
- CAMPAR DE LILAINA
- LA DESPENSA DE PABLO
- CASTAÑAS RIBADA-ORICERA
- MIEL ARTESANA EL ROBLEDAL
- BEBIDAS Y LICORES LUXURY
- ARTESANOS DE AMOREBIETA
- IGP MANTECADAS DE ASTORGA
- IGP SOBAO PASIEGO
- CONFITERIA CONRADO
- SOBAOS JOSELIN
- LA VIRGEN DE EXTREMADURA
- DULCES SANTA CECILIA
- PANADERIA ANGEL
- PANALES ARTESANOS PEDRO
- NICANORES DE BOÑAR
- DE CANTABRIA RICO RICO
- PASTELERIA ISMA
- CASA IBAÑEZ SOBAOS
- GALLETAS DE HIERRO
- FARAGUYAS DE AGONES
- LA TIA MELITONA
- LA DULCERIA DE LEON
- MERMELADAS Y JALEAS LA MARMITA
- GRUPO VILBO
- HELADOS ARTESANOS COLADILLA
- LEMAPAN

AYUNTAMIENTO DE BENAVIDES DE ORBIGO

ACTIVIDAD FIN DE FERIA:

"Curso de Repostería: Dulce y Salado" Impartido por Jesús Serrano y Jesús Prieto del Restaurante Serrano de Astorga. Días 4, 5, 6 y 7 de Septiembre de 2012. Horario: de 17:30 a 19:30 horas. Inscripciones en el Ayuntamiento de Benavides.





XV FESTIVAL DE CINE / ESTA EDICIÓN CONMEMORA EFEMÉRIDES COMO LOS 'SITIOS DE ASTORGA'

Astorga se convierte en el gran escaparate cinematográfico

El Festival de Cine exhibe del 1 al 8 de septiembre 70 'cortos', 30 'largos', 3 conciertos, dos exposiciones y un curso de la ULE

Gente

La ciudad de Astorga celebrará la XV edición del Festival de Cine de la capital maragata, una cita que se ha convertido ya en un "referente" y que sirve de "escaparate" cinematográfico para "disfrutar" del cine y que éste se "potencie" en toda la provincia e incluso a nivel nacional. El festival, que se prolongará entre los días 1 y 8 de septiembre, contará este año con la participación de 70 cortometrajes, 30 largometrajes, tres conciertos en directo, dos exposiciones y un curso de la Universidad de León (ULE) dedicado al cine.

El festival se ha enmarcado este año en una efeméride de gran importancia para la ciudad, como es la conmemoración del bicentenario de los Sitios de Astorga, en lo que se pretende que sea un "punto de encuentro" tanto para jóvenes como para mayores, quienes se espera que puedan "conocer las nuevas realidades del cine" a través de una "amplitud" de actos de "gran calidad", explicó la alcaldesa de Astorga, Victorina Alonso.

Por su parte, el director del festival, Luis Miguel Alonso, añadió que este certamen también se recordará a los hermanos Grimm, con la proyección de un ciclo de diez películas basadas en sus cuentos; el aniversario de Bram Stoker, con la proyección de la versión 'Nosferatu' del año 1922; o el homenaje a Marilyn Monroe en el 50 aniversario de su muerte, con la proyección de siete películas de la malograda actriz.



La presentación del XV Festival de Cine de Astorga tuvo lugar en la sede 'cultural' del ILC en León.

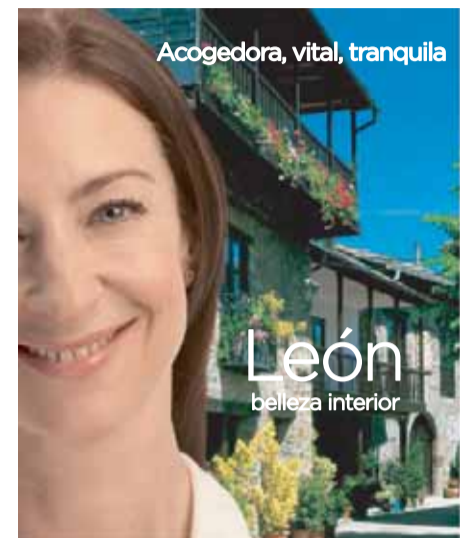
LA SEMANA DEL PALACIO DE LOS GUZMANES

► **CATEDRAL.** La presidenta de la Diputación, Isabel Carrasco, ha firmado un año más uno de los convenios de colaboración que la institución provincial viene manteniendo anualmente con el Obispado de León. Con una aportación de 25.000 euros para este año, la Diputación de León mantiene su compromiso con el mantenimiento y restauración de la Catedral de León. En concreto, a través de esta firma, se llevarán a cabo las obras de restauración de las cancelas de la fachada occidental de la Catedral. La colaboración de la Diputación ha sido constante durante los últimos años. Desde 2008, la institución ha aportado un total de 225.000 euros para este proyecto.

► **DESARROLLO RURAL.** La Diputación ha invertido más de 2,1 millones de euros para diversas

acciones de desarrollo rural y medio ambiente de la provincia en el primer año de la última legislatura. Para el programa de desarrollo de selección genética de la raza Assaf, la realización de Ferias Agropecuarias en la provincia, o la subvención de los Programas Operativos Rurales se ha destinado cerca de un millón de euros. La institución ha firmado convenios con organizaciones profesionales agrarias, cooperativas y asociaciones de agricultores y ganaderos para mejorar el sector agrario provincial por 320.000 euros.

► **PRODUCTOS DE LEÓN.** La Diputación continúa apostando por los Productos de León. Destinó desde julio del pasado año 160.000 euros a las Asociaciones y Consejos Reguladores.



SANIDAD



20 millones a centros asistenciales

La Diputación de León ha destinado durante el primer año de esta legislatura 20 millones de euros a los Centros Asistenciales dependientes de la institución. Son el centro de discapacitados Sagrado Corazón (León), centro ocupacional Cosamai (Astorga), Nuestra Señora del Valle (La Bañeza) y la Residencia de mayores Santa Luisa (León).

ASISTENCIA SOCIAL



Apoyo a los enfermos mentales

La presidenta de la Diputación de León, Isabel Carrasco, ha firmado un convenio con la Fundación Tutelar para Personas con Enfermedad Mental (FECLEM), aportando 4.480 euros para subvencionar el proyecto de apoyar la autonomía de personas con enfermedad mental que se encuentran en situación de incapacidad jurídica, para 2012.

XXX FIESTA CAMPESINA / UGAL-UPA INICIA EL CURSO SINDICAL CON SU TRADICIONAL FIESTA REIVINDICATIVA, ESTE AÑO EN SANTA MARINA DEL REY

Ugal anuncia que rompe su pacto con un PSOE alejado del mundo rural

“Rompe todo tipo de relación con el PSOE y nos presentaremos en las elecciones de 2015”

J. R. B.

El secretario general del sindicato agrario UGAL-UPA, Matías Llorente, anunció en la presentación de la XXX Fiesta Campesina que el comité ejecutivo acordó por unanimidad “romper todo tipo de relación con el PSOE. El pacto está roto”, afirmó rotundo Llorente. “Hay una falta total de diálogo con la nueva Ejecutiva del PSOE que sólo piensa en León, Ponferrada y San Andrés. Nosotros creemos en el mundo rural y no en paracaidistas”, señaló en relación al nuevo secretario provincial del PSOE, Tino Rodríguez, que llegó de Madrid donde era asesor del ex ministro de Fomento, José Blanco. El líder de UGAL, alcalde de Cabrerros del Río y diputado provincial recordó el refrán “Cada pardal a su espiga” añadiendo que “nosotros ya tenemos las nuestras, pero ellos igual tienen que buscarlas”.

Matías Llorente confirmó que todos los miembros de UGAL, incluido él mismo, mantendrán sus puestos en esta legislatura “porque las actas son de UGAL” y adelantó que “no habrá más pactos electora-

les con el PSOE”. Tampoco con otros partidos, ya que la idea en la que se va a trabajar es en recuperar las siglas de un partido que la antigua UCL registró y legalizó en 1981 y presentarse en solitario a las elecciones municipales de 2015. “Todavía quedan dos años y medio, pero iremos a las elecciones y ya diremos cómo. La gente está desencantada de los políticos y nuestra apuesta será presentar personas que viven en el mundo rural y que apuestan por los pueblos. Si el PSOE dice que tiene un proyecto ilusionante, pues que siga con esa ilusión, nosotros ya tenemos nuestro camino”. Para Llorente, “el gran problema de los partidos es que celebran los congresos después de las elecciones y cuando llega gente nueva inicia otro camino sin respetar los pactos y compromisos con los que fuimos a las elecciones”.

El líder de UGAL se mostró también firme defensor de las Juntas Vecinales. “No estamos dispuestos a que a nuestros pueblos lleguen tres de Madrid o de donde sea y vengan a administrar los cotos de caza y otros recursos o a cerrar



Valentín Martínez y Matías Llorente en la presentación de la XXX Fiesta Campesina que organiza UGAL-UPA.

Las batallas del nuevo curso sindical agrario

- Leche. Habrá manifestaciones y protestas contra el bajo precio de la leche. Están cerrando vaquerías por el alto precio del cereal, pero ésta es subida coyuntural y por causas de la especulación por malas cosechas en Estados Unidos y Europa, cuando el cereal baje un 40% se habrán perdido muchas explotaciones y no habrá quien compre el cereal.
- Remolacha. Exigir los 6 euros por tonelada comprometidos en la pasada campaña y los 3 euros/tonelada de ésta.
- Agua. O viene un invierno lluvioso y de nieve o habrá problemas no sólo para el riego de las 140.000 hectáreas de la próxima campaña sino también de abastecimiento. Muchos embalses van a quedar a cero, otros con un mínimo caudal ecológico y Riano en torno a los 165 metros cúbicos. Urge el desarrollo de los regadíos de Riaño y dejar de trasvasar agua para el Carrión, “donde ni regulan ni se modernizan”.
- Defensa de las Juntas Vecinales con nueva regulación.

vaquerías para construir parques. No queremos especuladores en nuestros pueblos ni vamos a permitir que el patrimonio generado por las Juntas Vecinales en los últi-

mos cien años se dilapide o se lleve Hacienda, las cabeceras de comarca. Hay que mantener las Juntas Vecinales; son necesarias, pero hay que regular sus funciones

y el patrimonio. Pero en este tema hay mucho fariseo y en cada sitio defiende una cosa. Es la Diputación quien tiene que liderar la defensa de las Juntas Vecinales”.

XXX FIESTA CAMPESINA

Santa Marina del Rey
2 de Septiembre de 2012
Polideportivo - Zona barbacoas, frente al río

UGAL UP A amulemer

PROGRAMA

- 13.00 H. MISA CAMPESINA.**
CANTADA POR EL GRUPO HUYLKA.
- 15.00 H. REPARTO DE VINO DE LA TIERRA PRIETO PICUDO, BOLLO PREÑO, EMPANADA DE BONITO Y MELÓN.**
- 17.00 H. SALUDO DEL ALCALDE.**
A CONTINUACIÓN, ENTREGA DE DISTINCIONES A REMOLACHEROS, GANADEROS, JÓVENES Y COLABORADORES. SORTEO DE VIAJES Y VALES DE COMPRA.
INTERVENCIÓN DE LOS SECRETARIOS GENERALES: NACIONAL, REGIONAL Y PROVINCIAL.
- 19.00 H. ACTIVIDADES LÚDICAS.**
- CONCURSO DE TARUSA O TANGUILLO.
- CONCURSO DE JUEGO DE LA RANA.
- CARRERA DE LA ROSCA.
A LO LARGO DEL DÍA DIFERENTES ACTUACIONES DE TEATRO DE CALLE: GUARDIA CIVIL, CURA. MAGIA Y MINI-GOLF.
- 20.00 H. FINAL DE FIESTA AMENIZADO POR LA ORQUESTA QUE NOS RECORDARÁ LOS BUENOS AÑOS DE LA MÚSICA. “MÁGICOS 70”.**
- TODA LA JORNADA NOS ACOMPAÑARÁ LA CHARANGA “TRASNOCHADORES”



OPINIÓN

Matías Llorente

30 años de alegría, ilusión y tradición

30 años celebrando nuestra Fiesta Campesina con alegría, ilusión y manteniendo la tradición, a pesar de la crisis que estamos viviendo. Aunque nuestro sector no ha tenido ninguna culpa de cómo se ha generado, y eso sí, vamos a ser los paganos de parte de sus consecuencias, pero seguiremos produciendo alimentos para que sigan comiendo...

Volvemos al Órbigo, a SANTA MARINA DEL REY, conocida por su histórica Feria del Ajo, que no deja de ser curioso, sin cultivarlos. Ribera, como define la palabra, de tierras de riego con grandes profesionales en el uso del agua y con una cultura excepcional en las formas de regar. Comienza a verse con esperanza el futuro por la automatización, modernización y reconcentración de vuestros regadíos; eso es progresar en el presente y definir el futuro, ¡adelante!

Destacar la hospitalidad de las gentes de esta ribera y el buen hacer como profesionales casi artesanos del sector y quiero, desde estas líneas, felicitarlos por la buena acogida que ha tenido nuestra cooperativa UCOGAL entre los ganaderos y agricultores de la zona, ¡fuera intermediarios!

Quiero denunciar la situación que está viviendo el sector ganadero, con precios ruinosos en la carne y la leche y reivindicar el incremento de los mismos según el coste de las materias primas. Y que no intenten culpar a los agricultores de este problema y enfrentarnos entre sí, los precios de los productos agrícolas son los que marca el mercado desgraciadamente, y a veces son especulativos. Los que están desfasados son los de la ganadería, luchemos por su incremento, ante intermediarios, distribución y administración.

Feliz día de Fiesta.

Deportes|9

Para más información: www.genteenleon.com - www.gentedigital.es

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA/ EL SÁBADO LLEGA A LOS ANCARES Y EL DOMINGO PARTE DE LA ROBLA A COVADONGA

'Purito' Rodríguez sale líder en la víspera de las duras etapas leonesas

Sumó su segunda victoria en la Vuelta a España después de imponerse al 'muro' del Mirador de 'Ézaro' y sale líder el viernes 31 en la etapa gallega Santiago-Ferrol

F. Pollan

La Vuelta Ciclista a España 2012 llega a tierras leonesas, como prelude de las dos etapas de montaña que transcurrirán en Asturias, y que pueden ser claves en el desarrollo final de la prueba; además, dada la cercanía con León, las etapas asturianas a buen seguro contarán con numerosa presencia de aficionados leoneses en sus repechos y cunetas. Y es que hay mucha emoción tras el triunfo de 'Purito' Rodríguez en el Mirador de Ézaro y salir líder el viernes 31 en la etapa Santiago de Compostela-Ferrol con 13 segundos de ventaja sobre el favorito Contador.

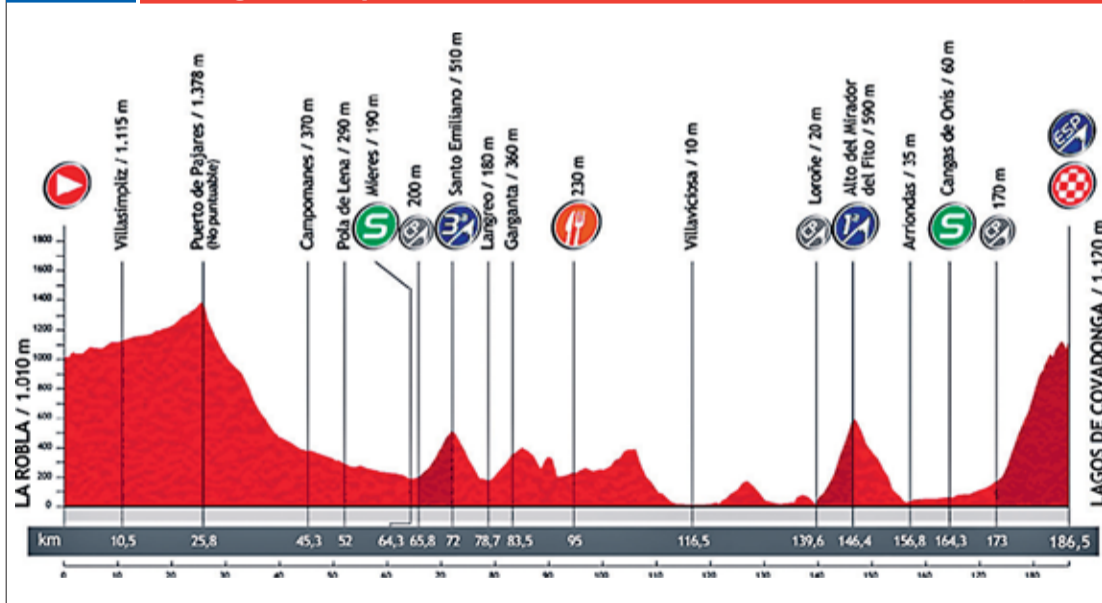
El sábado 1 de septiembre, procedente de Galicia, finalizará la decimocuarta etapa en el berciano Puerto de Ancares, de 1ª Categoría y 9,5 kilómetros, con una pendiente media de 8,1%. Al día siguiente, domingo 2 de septiembre, la "serpiente multicolor" comenzará la 15ª etapa desde La Robla, con salida neutralizada hasta La Pola de Gordón, para afrontar la mítica etapa de los Lagos de Covadonga. La carrera discurrirá en nuestra provincia por la N-630 hasta llegar a la "frontera" con el Principado de Asturias: el Puerto de Pajares, puerto que descenderán camino del Mirador del Fito (1ª Categoría), para seguir hasta Cangas de Onís y afrontar la dura subida a los Lagos de Covadonga (Categoría Especial).

Y si dura es la etapa de los Lagos, la etapa que se disputa el lunes 3 de septiembre será durísima. El pelotón saldrá de Gijón y tras subir los puertos de San Lorenzo y La Cobertoria (ambos de 1ª Categoría), y el de Pajares (esta vez no puntuable, pero también duro), los ciclistas llegarán a Cuitunegru, en la parte más alta de la Estación de Esquí de Brañillín. Una subida inédita, de tan sólo 3,2 kilómetros, pero con un desnivel medio del 12,3%.

ETAPA 14 | Sábado 1 de septiembre • PALAS DE REI - PUERTO DE ANCARES • 149,2 km



ETAPA 15 | Domingo 2 de septiembre • LA ROBLA - LAGOS DE COVADONGA • 186,5 km



AGENDA DEPORTIVA

FÚTBOL / F. SALA / SÁBADO 1 DE SEPTIEMBRE

CAMPEONATO DE LIGA 3ª DIVISION NACIONAL			
C.D. La Virgen del Camino	C.D. Arandina	17:00	Dominicos-La Virgen
2ª DIVISION PROVINCIAL AFICIONADO			
C.D. Caboalles de Abajo	C.D. F. Atlético Pinilla	18:00	Caboalles de Abajo
C.D. Atlético Astorga F.C. B	C.D. Páramo del Sil	18:00	Cosamai

FÚTBOL / F. SALA / DOMINGO 2 DE SEPTIEMBRE

2ª DIVISION PROVINCIAL AFICIONADO			
C.D. de Fútbol Eria	C.D. Garaballes	18:30	Castrocalbón
C.D. Huracán Z - B	C.D. F. Valles del Esla	18:00	Rafa Tejerina-Artificial
C.D. León United C.F.	C.D. Atlético Mansillas	16:00	Area Pte. Castro-Artificial
C.D. Liones F.C.	C.D. Fútbol Villamañán	18:00	Area Pte. Castro-Artificial
C.D. Toralense	C.D. Atlético Paramés	17:30	Toral de Los Vados
C.D. Toreno	C.D. Bosco	18:00	Toreno

FÚTBOL / F. SALA / DOMINGO 2 DE SEPTIEMBRE

3ª DIVISION NACIONAL			
U. Deportiva Santa Marta	Cultural y Deportiva Leonesa	18:00	Campo M. Alfonso San Casto

LUCHA LEONESA / LIGA DE VERANO 2012

FECHA	LOCALIDAD
08/09	CISTIERNIA
09/09	MANSILLA
15/09	LA VIRGEN DEL CAMINO
16/09	SAHECHORES
17/09	GARRAFE DE TORIO
29/09	BILBAO
05/10	LEÓN SAN FROILÁN
06/10	POSADA DE VALDEÓN
12/10	BOÑAR



¿HAY ALGUIEN AHÍ?

Fernando Pollán

De vuelta al 'cole'

LEGA Septiembre y con él se acaban las vacaciones para la mayoría. Los niños vuelven al 'cole', los mayores al trabajo (según están las cosas, los afortunados que lo tengan) y los equipos leoneses a la competición.

Como viene siendo habitual, el fútbol es el deporte más 'madrugador', y la Cultural ya está inmersa en la Liga, tras disputar la primera jornada el pasado domingo y ganar con solvencia a La Virgen del Camino por 3-1. Como novedad para esta temporada, el club 'blanco' jugará, en principio, sus partidos como local los domingos a las doce de la mañana. Parece una buena idea, dado el rigor del largo invierno leonés, con sus tardes más que frescas a orillas del Bernesga.

El balonmano será el siguiente deporte en iniciar la temporada el próximo 8 de septiembre. El Cleba, con nuevo presidente y nuevo entrenador, aspira a seguir entre los equipos de arriba, con un presupuesto muy ajustado y apostando por las jugadoras de la casa.

Por su parte el Reale Ademar, tras quedar prácticamente en cuadro tras la desbandada al final de la pasada temporada, ha conseguido juntar una plantilla joven y con 'hambre', apuntalada por tres veteranos (Ruesga, Carou y Malumbres) de probada solvencia e implicación.

A los mandos del nuevo proyecto ademarista estará Manolo Cadenas, que vuelve a 'su casa' con un reto de los que le gusta: aprovechar al máximo los recursos con los que cuenta y sacar de debajo de las piedras jugadores que, de aquí a pocos años, se haga un nombre en el balonmano europeo, jóvenes promesas que saben que con Cadenas van a aprender mucho de este deporte.

Tras un comienzo de pretemporada con dos derrotas ante el Oporto, el comportamiento del Reale Ademar en el prestigioso Torneo Internacional de Dobo, donde solo hincó la rodilla ante el Barça, hace albergar fundadas esperanzas ante este nuevo proyecto con el que, eso sí, habrá que tener paciencia.

Por último el equipo Fundación Club Baloncesto León, parte de cero en la Liga EBA. Con el histórico Miguel Angel Estrada en el banquillo, se espera ir subiendo peldaños poco a poco para llegar de nuevo a lo más alto.

10 | Agenda

Para más información: www.genteenleon.com - www.gentedigital.es

→ exposiciones



Chema Madoz

Hasta el 9 de septiembre
Lugar: Fundación Cerezales Antonino y Cinia. Cerezales del Condado.
Horario: De 12 a 14h. y de 18 a 21h.
Lunes cerrado



Riaño, 25 aniversario Escultura: Carmen Sapeña Instalación: David Castro

Hasta el 7 de octubre
Lugar: Museo Etnográfico Montaña de Riaño. Riaño



'Profecías del color' Colectiva

Hasta el 15 de septiembre
Lugar: Iglesia del Palat del Rey
Horario: De lunes a viernes de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h., sábados de 10 a 14h.



José Ortiz Echagüe 'Mujeres: tipos y estereotipos'

Hasta el 2 de septiembre
Lugar: Museo Etnográfico Provincial de León, Mansilla de las Mulas
Horario: De 10h. a 14h. y de 17h. a 20h. Lunes cerrado



Lolo Serantes

Hasta el 5 de septiembre
Lugar: Camarote Madrid. Cervantes,6.
Horario: Comercial



Charo Carrera 'Proyecto Fénix'

Hasta el 21 de septiembre
Lugar: Fundación Vela Zanetti. Pablo Flórez s/n
Horario: de martes a sábado de 10 a 13 h. y de 17 a 20 h.

→ convocatorias

II Concurso de composición para banda de música con motivo del 2º Centenario de los sitios de Astorga Hasta el 31 de agosto

Para compositores de cualquier nacionalidad. Originales no inferiores al 15 minutos ni superiores a 30. Envío de originales: Excmo. Ayuntamiento de Astorga. Pza. Mayor s/n 24700. Astorga. León
Premio: 5.000 euros
Más información: banda@ayuntamientodeastorga.com.

Premio Internacional de Cuentos Miguel de Unamuno hasta el 31 de agosto

Obra en castellano, tema libre y extensión máxima de 10 páginas.
Premios: Un premio de 4.000 € y dos accésit de 2.000.
Originales: Caja España-Duero (Premio Miguel de Unamuno), Pza. de San Boal s/n, 37002, Salamanca.

XVII premios 'Mariano Rodríguez' para jóvenes investigadores hasta el 31 de diciembre

Para jóvenes investigadores que hallan finalizado sus estudios de Licenciado, Arquitecto, Ingeniero Superior o Graduado, con posterioridad al 1 de enero de 2005.
Premios: Dos premios de 3.000 € y un accésit por cada modalidad de 600 €. Fallo: Antes del día 1 de abril de 2013
Originales y más información: Secretaría General de la ULE, (Avda. Facultad de Veterinaria, 25 - 24071 León)

→ cursos

AULA T DE TEATRO teatro para el verano

Monográfico de interpretación
"De lo cómico a lo trágico"
Moliere y Shakespeare.
Tardes del 3 al 6 de Septiembre
Duración: 16 horas
Horario: Lunes, martes y miércoles de 16:30 a 20:30h. Jueves de 18 a 20h. Se requiere un mínimo de experiencia teatral. Mayores de 18 años. Reserva tu plaza antes del 1 de septiembre.
Precio: 60 euros.
Profesorado especializado.
Local: Doña Urraca, 28 (al lado del antiguo paso a nivel del Crucero)
Más información: 625587854 620647602 (Mercedes o Javier)

Centro de los Oficios

Abierto el plazo de inscripción para los cursos de carpintería, forja básica, joyería, tapicería y grabado
Información: Julio y septiembre en Centro de los Oficios. Plaza del Maestro, 1 (Puente Castro), Tel. 987 24 06 25. www.centrooficios.com centrooficios@centrooficios.com
Horario: De 8.30 a 15h.

Taller Municipal de Artes Plásticas

Abierto el plazo de inscripción para los cursos de cerámica y modelado, dibujo y pintura, reposteros textiles, restauración, tapices en telar y vidrieras.
Información: Agosto en el Ayuntamiento de León. Ordoño II, 10
Horario: De 9 a 14h.

Conservatorio Profesional de Música Peñacorada

Para alumnos del Colegio Peñacorada y de otros centros, a partir 8 años. El horario de clases de 9,30 a 22 h.
Instrumentos: piano, violín, violoncelo, flauta travesera, oboe, acordeón y guitarra.
Más información y matriculación: Colegio Peñacorada de 9 a 14 h.

Español para inmigrantes

Inicio 3 de septiembre
Horario: de lunes a jueves de 18 a 19h (nivel inicial) y de 19h a 20h (nivel intermedio).
Matriculación: libre y gratuita. Enviar un mail con los datos personales a [cursos@sierrapambley.org](mailto: cursos@sierrapambley.org).



SALIDA

• 8.30h. Iglesia del Mercado
LLEGADA
• 11.30h. a la Plaza de San Nicolás. seremos recibidos por las autoridades con la Banda Municipal de la Villa
• 12.00h. Santa Misa de Peregrinos
• Habrá servicio de autocar: MANSILLA-LEÓN con regreso a León a las 14.00h.
• 14.30h. Comida de Hermandad en las piscinas de Mansilla (La Caldera). Precio 5 euros.
INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES
OFICINA DE TURISMO
TEL. 987 31 00 12
MANSILLA DE LAS MULAS
Del 23 de agosto al 2 de septiembre

Exposición de pintura
Eugenia Capellán
Casa de Cultura San Martín.
Horario: de 18 a 20 h.
Domingos de 12 a 14 h.



Proyecciones en la fachada de San Isidoro

Horario: Sábados, a las 23 y a las 23.30 h.



Visitas nocturnas a la plataforma de la Catedral de León

Hasta octubre
Horario: viernes y sábados, de 23,30 a 00,30h.
También para grupos organizados de un mínimo de 20 adultos que lo concierten cualquier día de la semana
Reservas: teléfono 638 479 419, e-mail: proyectocultural@catedraldeleon.org, o retirando las entradas -a 6€- en el mismo acceso a la plataforma, situado en la calle del Cardenal Landázuri.

Del 23 de junio de 2012 al 6 de enero de 2013



Genealogías feministas en el arte español: 1960-2010
Salas 3 a 6
Laboratorio 987
Castillete. Retablo minero (El paisaje en Desplazamiento I)
Proyecto Vitrinas
Erreakzioa-Reacción. Imágenes de un proyecto entre el arte y el feminismo

MUSAC
museo de arte contemporáneo de castilla y león
Avenida de los Reyes Leoneses, 24
Entrada 5 euros



Día 2
GEORGINA SÁNCHEZ, CHELO Y CARLOS MARÍN, PIANO.
20:00 horas. • Sala Eutherpe C/ Alfonso V, 10.

Días 3 y 4
ORQUESTA JMJ., CON INSTRUMENTOS DE VIENTO.
20:00 horas. • Plaza de San Marcelo

Días 6 y 7
ORQUESTA JMJ Y PIANO, CON INSTRUMENTOS DE CUERDA.
20:00 horas. • Caja España C/ Santa Nonia nº 4.

Día 8
PRIMER CONCIERTO DE CLAUSURA DEL IX CURSO PARA PIANISTAS, DIRECTORES Y ORQUESTA JMJ.
Profesores: Bruno Aprea, dirección de orquesta y Joaquín Soriano, piano.
20:00 horas • Auditorio Ciudad de León

Día 9
MISA DEL DOMINGO EN LA CATEDRAL DE LEÓN CON EL CORO JMJ
Preside la Misa el Cardenal y Arzobispo de Madrid Antonio María Rouco Varela y Don Julián, Obispo de León.
13:00 horas

SEGUNDO CONCIERTO DE CLAUSURA DEL IX CURSO PARA PIANISTAS, DIRECTORES Y ORQUESTA JMJ.
Profesores: Bruno Aprea, dirección de orquesta y Joaquín Soriano, piano.
20:00 horas • Auditorio Ciudad de León

NOTA: La venta de las entradas de los conciertos días 8 y 9 de septiembre, en el Auditorio Ciudad de León, se realizará en la taquilla del Auditorio Ciudad de León de 16 a 20 horas desde el día 3 de septiembre y a través de Internet en www.ticketcy.com. La recaudación se destinará a sufragar los gastos del IX Curso para pianistas, directores y Orquesta JMJ y al II Septiembre Musical León 2012.
PRECIO de la entrada: 6
FILA "0": 2096 0502 56 3263183804 | Fundación Eutherpe



Diálogos Barrocos II el esplendor mediterráneo

1. RAQUEL ANDUEZA / LA GALANÍA	MARTES 09/10/12 20:30h
2. CINCO SIGLOS	SÁBADO 17/11/12 20:30h
3. LA FOLÍA	VIERNES 14/12/12 20:30h
4. ACCADEMIA DEL PIACERE	MIÉRCOLES 16/01/13 20:30h
5. LA RITIRATA	JUEVES 21/02/13 20:30h
6. MARTA ALMAJANO / AVE FÉNIX	SÁBADO 09/03/13 20:30h
7. EUROPA GALANTE	JUEVES 04/04/13 20:30h
8. PIERRE HANTAÏ	VIERNES 19/04/13 20:30h
9. LE POÈME HARMONIQUE	VIERNES 10/05/13 20:30h

Actuaciones en el AUDITORIO CIUDAD DE LEÓN

Curso de interpretación vocal en el barroco español (II edición)
EDUARDO LÓPEZ BANZO, director
4, 5 Y 6 DE MARZO DE 2013

ABONOS A LA VENTA EL 6 DE SEPTIEMBRE

OCIO Y GASTRONOMÍA UNIDOS EN COYANZA



Una variada oferta gastronómica en las piscinas de Valencia de Don Juan

El Polideportivo de Valencia de Don Juan no sólo tiene fama local y comarcal sino que su prestigio llega a nivel provincial y autonómico. Gran parte de la 'culpa' la tiene la variada oferta de piscinas y ocio para todas las edades que ofrece el Ayuntamiento de Valencia de Don Juan. Tal es la fama que en estos días se bate el récord de asistencia en un verano superando los 177.000 visitantes. Y todavía quedan al menos un par de semanas de septiembre donde Valencia de Don Juan

aumenta su protagonismo por la celebración de sus Fiestas Patronales. La otra gran baza de las piscinas coyantinas se encuentra en la variada oferta gastronómica que ofrece la Cafetería-Restaurante del Polideportivo con menús del día, pizzas, tienda con productos de León, golosinas, cafés, helados,.... Vamos, que la asistencia masiva no es casual sino que es el resultado de ofrecer una buena oferta de ocio junto a una variada carta gastronómica y en un marco espectacular.

Nuevos cócteles en 'El Búho'

En el Café-Copa El Rincón del Búho no dejan de sorprendernos, ahora con nuevos cócteles elaborados con frutas naturales, para degustar en su agradable y tranquila terraza o en su acogedor interior con dos plantas en la C/ Regidores (subiendo hacia la Plaza del Mercado de abastos). Daiquiris de fresa, kiwi, manzana, platano o sandía muy refrescantes, además del Iced Cosmopolitan, el Leo-

nat a base de ron y néctar de plátano o el Kingston Town con cognac, nata y copos de chocolate.

Vuelven otro verano con la posibilidad de pedir unas raciones en la terraza: embutidos, croquetas, picadillo, morcilla.... o alguna de sus maravillosas tartas.

Todo esto de lunes a sábados desde las 15:30 horas que abren sus puertas en adelante...



De bares y restaurantes...

Cantina Velázquez

C/ Velázquez, 16. Tel. 987 26 31 14.
Menú del día 9'50 euros (5 primeros y 5 segundos a elegir)
Menú de noche 9'50 euros (3 primeros y 3 segundos a elegir)
Sábados y festivos 11 euros.

Bar Seaki

C/ Fuero, 11 (Picara Justina). León.
Teléfono: 987 17 23 60. www.seaki.com
Especialidad en tapas variadas y Cóctel de Champán.

Restaurante La Pineda

Carretera Asturias, Km. 3,5.-León.
Tel: 987 24 35 89. Un espacio para disfrutar.
Menú del día, parrillada, terraza,....

Restaurante La Esponja

Plaza del Cid, 18 -León. Tel. 987 237 504.
Comidas y bebidas.

La Alberguería del Camino

C/ Concepción, 12. Mansilla de las Mulas.
Tel. 987 31 11 93. Cocina leonesa.

La Curiosa

Plaza José Álvarez, 15. Mansilla de las Mulas.
Teléfono: 987 31 19 67.
Menú del día y a la carta.

Confitería-Cafetería Asturcón

Avda. de la Constitución, 62. Sahagún.
Teléfono: 987 78 03 43.
Elaboración propia. Cafetería y terraza.

Hotel-Restaurante Vinoteca Toral

C/ Cuesta de las Carbajalas, 4 y Corta, 2. León.
Tels. 987 207 738 y 987 205707.
Cocina de mercado. Vinos y raciones.

Restaurante Tranches

Calle Las Fuentes, 3-León. Tel. 987 21 24 65
Comida casera. Menús para llevar.

El Corte Inglés

Fray Luis de León, 21 Teléfono: 987 26 31 00
Cafetería, Restaurante, Terraza, pizzería,...

Cafetería Skorprios

Alcalde Miguel Castaño, 64. Tel. 987 200 067
Especialidad: 'Patatas Skorprios', tapas variadas y platos combinados. Menú del día por 9 euros, bebida y café incluidos.

Bar Blanca

Gordaliza del Pino. Teléfono: 987 78 42 25.
Tapas y raciones variadas. Chorizo y cinta de la olla. Comidas y cenas por encargo

Bar Mario's

Gordaliza del Pino. Teléfono: 987 78 40 72 y 620 99 26 62. Tapas variadas. Buena carne.

Albergue Restaurante Domus Viatoris

Sahagún. www.viatoris.es.
Teléfono y fax: 987 78 09 75.
Albergue, restaurante, lavandería, bicicletas, videoconferencia, wifi.. Te sorprenderá.

Para anunciarse en esta sección llame al teléfono 987 344 332.
Precio por anuncio 6 €/semana.

E.Leclerc - Agua Fría

Restaurante

Menú diario

5 primeros
5 segundos
Postres caseros
Pan, vino, agua, cerveza, refresco y café

Todo incluido

8.50 €



Horario Restaurante de 13:30 a 16:15
Hipermercado E.Leclerc • Tel. **987 803 003** • León

RESTAURANTE Casablanca

Especialidad en carnes, pizzas y pasta

Tel.: 987 07 50 33
Avda. Nocedo, 73 - LEÓN

www.restaurantecasablanca.es

La Cantina de Velazquez

Jarra fría de Ribeiro acompañada de ración de calamares, boquerones y docena de langostinos **14€**

Botella de Rioja Añares con tabla de embutidos y docena de langostinos **14€**

C/ Velazquez, 16 (Zona Corte Inglés)
Tel.: 987 26 31 14

REGIA Restaurante
Cocina tradicional leonesa

Hotel *** con encanto
La Pineda Pineda

El Pivote del Billo
Tu sobremesa café y tu copa tranquila

Celebraciones con encanto (bodas, comuniones, bautizos, despedidas...)
Salas para reuniones y comidas de empresa.

Regidores, 9-11 • 24003 LEÓN- España • teléfono 987 21 31 73 • fax 987 21 30 31
e-mail: marquitos@regialeon.com • www.regialeon.com.

bar **60 SOMOZA**

con solera desde 1968

Alcalde Miguel Castaño, 80
24005 León
www.lasomoza.com

Teléfonos
987 20 02 64
630 40 79 64

Qué se cuece en León...

Protagonistas



LA Clínica San Francisco y su Centro Ginecológico han donado equipamiento médico al centro de salud 'Santa María de Soledad' ubicado en Bamenda (Camerún) y gestionado por la organización religiosa las Siervas de María. Gracias a la colaboración de esta clínica leonesa, dicho centro contará con una nueva mesa de partos, una mesa de exploración ginecológica, un ecógrafo y un microscopio, que hasta ahora estaban siendo utilizados por los profesionales de la Clínica San Francisco y de su Centro Ginecológico y que recientemente han sido renovados por equipos más modernos. En la actualidad, 'Santa María de Soledad' atiende una media de 720 partos al año, siendo uno de los referentes de la zona y al que son derivados los casos más complicados. Además, su índice de mortalidad de niños es muy bajo comparado con otras clínicas del entorno. Esto se debe a la experiencia de las personas que atienden los partos y a las instalaciones y equipamiento que posee, que ahora se verá aún más mejorado debido a la donación de la Clínica San Francisco y de su Centro Ginecológico. 'Santa María de Soledad' fue abierto en 2003 por las Siervas de María gracias a la financiación de la ong española ANESVAD. Bamenda tiene 327.000 habitantes y está en el noroeste de Camerún. Desde el punto de vista sanitario, es una ciudad donde destaca la falta de higiene y la mala alimentación, lo que favorece la rápida transmisión de enfermedades. Por ejemplo, el 95% de la población es portadora del parásito de la malaria. Además de los más de 700 partos, anualmente más de 12.000 enfermos pasan por sus consultas externas, de los que 3.000 tienen que ser hospitalizados, da asistencia clínica prenatal a más de 1.200 mujeres, realiza unas 150 intervenciones quirúrgicas y atiende en su clínica de diabetes a más de 30 pacientes diabéticos.

LA multinacional americanKraft Foods ultima su nueva nave de 2.500 metros en Hospital de Órbigo con lo que completará la tercera línea de producción de Philadelphia Brick Cream (Philadelphia Ensaladas) y creará 55 empleos con lo que llegará a 265 trabajadores. Una buena noticia en medio de tanto recorte y reducción de plantillas.



Castrofuerte y Toral, al fin más cerca

El consejero de Fomento y Medio Ambiente de la Junta, Antonio Silván, visitó el nuevo puente sobre el río Esla, que mejora las comunicaciones entre la carretera autonómica LE-510 y la N-630. Esta nueva carretera autonómica que conecta Castrofuerte y Toral de los Guzmanes ha supuesto una inversión de 5.522.074 euros, tiene una longitud de 3.814 metros y la estructura del puente es de 383 metros. "Es una infraestructura largamente demandada, necesitada y necesaria para el sur de León y hoy es una realidad. A través de esta inversión se garantiza la movilidad entre los vecinos de las dos riberas y la seguridad vial, así como se contribuye al desarrollo y al progreso", afirmó Silván. El trazado se ha diseñado con dos carriles de 3 metros de anchura, arcenes de un metro y bermas de 0,50 metros a cada lado.

Caja España-Duero y Obispado, con el patrimonio

La Obra Social de Caja España-Duero y el Obispado de León firmaron un convenio de colaboración dedicado al desarrollo del Centro de Conservación y Restauración del Patrimonio de la Diócesis de León. Este taller desarrolla su actividad en las dependencias del Seminario Mayor de la Diócesis de León desde 2007. En el centro se tratan piezas de diferentes puntos de la Diócesis. En él se han restaurado importantes retablos, como los de Villademor de la Vega, Carbajosa de la Sobarriba, La Majúa o Liegos, entre otras localidades, así como imágenes, pinturas, partes importantes y otras obras de arte de gran valor histórico y cultural. Entre las actividades del taller, destaca el uso de la cámara de desinsectación, que permite un tratamiento exhaustivo de las piezas con notables resultados de calidad. Además, el centro cumple una función social, ya que atiende mayoritariamente a parroquias con escasos medios económicos, que difícilmente podrían emprender labores de restauración sin esta iniciativa. Para la Obra Social de Caja España-Duero, este acuerdo cumple tres objetivos fundamentales: Conservación y puesta en valor del patrimonio histórico y artístico de la Diócesis de León, acción formativa, ya que los trabajadores del centro reciben una formación específica que mejora sus posibilidades como profesionales cualificados, y la inserción laboral de personas con discapacidad. El convenio fue firmado por José Manuel Fernández Corral, director general adjunto institucional de Caja España-Duero; y Julián López Martín, obispo de León.



Sin pelos en la lengua

Julio Iglesias



Cantante. Actuó en el estadio 'Reino de León' el sábado 28 de julio

Un país que habla cinco lenguas no se entiende. España tiene un gran potencial y es muy triste contemplar la crítica situación económica y social en la que se encuentra"

Antonio Silván



Consejero de Fomento y Medio Ambiente

No nos faltan medios contra los incendios, sobran delincuentes. Los profesionales de las brigadas se juegan la vida día y noche sin mirar el reloj. Hay que transformar cierta permisividad social por una actitud que sea excluyente"

Boni Álvarez



Vicepresidente del Reale Ademar

Se ha colocado a Manolo Cadenas como imagen principal de la campaña 'Ademar en estado puro' por compartir los valores de raza, coraje, valentía, garra, ilusión y apuesta por la cantera"

Ángela Marqués



Procuradora del PSOE por León en las Cortes de Castilla y León

La provincia de León perderá en el curso 2012/2013 cuarenta y nueve unidades en Infantil y Primaria y 19 grupos en Secundaria, afectando a 136 interinos. La Junta es la empresa que más empleo está destruyendo en León"

Aguas de León

Cuidamos el agua para cuidar a las personas

un nuevo
modelo de gestión
del **agua**